

# DIFFERENT BUT THE SAME

## A play

### INTRODUCTION

This is the play that the Spanish school Bernat el Ferrer prepared to perform in Gdansk with our French, German and Poland partners.

### SUGGESTIONS FOR THE STAGING

#### THE NARRATIONS

The narrator can be located on the side of the stage. He needs a hand microphone.

#### SCENERY AND PROPERTIES

We tried to use properties made out of everyday materials: a ladder, four chairs, cardboard boxes, black cardboard, black curtains, and black backcloth.

The possibility of playing music before, during and after the play is important.

#### LIGHTING PROCEDURES

We will need black light as footlights and stage uppers. And on narrator a white spotlight.

### CAST OF CHARACTERS (In order of appearance)

1. Narrator (Spanish student)
2. German Mouth(German student)
3. Exclamation Mark 1(Spanish student)
4. Question Mark 1(Spanish student)
5. French Mouth(French student)
6. Polish Mouth(Polish student)
7. Spanish Mouth(Spanish student)
8. Exclamation Mark 2(German student)
9. Question Mark 2(German student)
10. Exclamation Mark 3(French student)
11. Question Mark 3(French student)
12. Exclamation Mark 4(Polish student)
13. Question Mark 4(Polish student)
14. Pair of stars 1(Spanish student)
15. Pair of stars 2(Spanish student)
16. Pair of stars 3(Spanish student)
17. Pair of stars 4(German student)
18. Pair of stars 5(French student)
19. Pair of stars 6(Polish student)

## SYNOPSIS OF THE SCENES

SCENE I: Mouths introductions

SCENE II: A problem appears

SCENE III: Looking for a solution

SCENE IV: Toward the solution

THE END

### SCENE I

*Is dark*

**Narrator** (*enters in front of curtain and a spotlight on Narrator*): WE WERE A LOT... AND VERY DIFFERENT!!!

**German Mouth**: Guten Tag! Wie geht's es Ihnen? Ich bin Deutsche.

**Exclamation Mark 1** (*appears and moves itself and disappears*)

**Question Mark 1** (*appears and moves itself and disappears*)

**French Mouth**: Bon jour ! Ça va ? Je suis Français.

**Exclamation Mark 1** (*appears and moves itself and disappears*)

**Question Mark 1** (*appears and moves itself and disappears*)

**Polish Mouth**: Dzień dobry! Jak się miewasz? I 'm Polski.

**Exclamation Mark 1** (*appears and moves itself and disappears*)

**Question Mark 1** (*appears and moves itself and disappears*)

**Spanish Mouth**: ¡Buenos Días! ¿Cómo estás? Yo soy española.

**Exclamation Mark 1** (*appears and moves itself*)

**Question Mark 1** (*appears and moves itself*)

**Narrator**: We were a lot... (*Pause*) but nobody understood anybody!

**Exclamation Mark 2** (*appears and moves itself*)

**Question Mark 2** (*appears and moves itself*)

**Exclamation Mark 3** (*appears and moves itself*)

**Question Mark 3** (*appears and moves itself*)

**Exclamation Mark 4** (*appears and moves itself*)

**Question Mark 4** (*appears and moves itself*)

*Light goes out.*

## **SCENE II**

*Is dark*

**Narrator** (*enters in front of curtain and a spotlight on Narrator*): Time went by and nobody did anything to understand each other.

*It starts hearing a German conversation sounds*

**German Mouth:** (*appears in a corner*)

*It starts hearing a French conversation sounds*

**French Mouth:** (*appears in another corner*)

*It starts hearing a Polish conversation sounds*

**Polish Mouth:** (*appears in another corner*)

*It starts hearing a Spanish conversation sounds*

**Spanish Mouth:** (*appears in another corner*)

*(The four mouths speak at the same time and the sound increases)*

*Lights off and voices mute.*

## **SCENE III**

**Narrator** (*enters in front of curtain and a spotlight on Narrator*): They were actually very concerned. But they really didn't know what to do!

*(It is dark and a sad music sounds)*

**German, French, Polish and Spanish Mouths:** (*appear one by one in a sad position*)

**Narrator:** They realized that something had to change. But what?

**Question Mark 1**(*appears*)

**Question Mark 2**(*appears*)

**Question Mark 3**(*appears*)

**Question Mark 4**(*appears*)

*Music mutes and lights go out slowly.*

## SCENE IV

**Narrator:** Time went by. They have worked a lot together. Many things have changed. A new time starts.

*(Music changes into a happier one)*

**Pair of stars 1** *(appears and a bell sounds)*

**Pair of stars 2** *(appears and two bell sound)*

**Pair of stars 3** *(appears and three bell sound)*

**Pair of stars 4** *(appears and four bell sound)*

**Pair of stars 5** *(appears and five bell sound)*

**Pair of stars 6** *(appears and six bell sound)*

**All the stars** *(move around the whole stage)*

**All the stars** *(they make a vertical circle and the European hymn starts)*

*(Mouths appear in the happy position and stand around the star circle)*

**Narrator:** And... they started to know each other.

And... they became friends.

And... they learned that THEY HAD TO KEEP WORKING HARD TOGETHER in order to have a better future.

And... they realized that they were... DIFFERENT BUT THE SAME.

## THE END